

**2006. október 26., csütörtök**

12. felhívja az orosz hatóságokat, hogy vonjanak vissza minden Grúzia és az orosz területen élő grúz lakosság ellen irányuló közelmúltbeli intézkedést; az orosz hatóságokat felhívja továbbá arra is, hogy vesse- nek véget a Moldovából és Grúziából származó termékekre kivetett, indokolatlan behozatali tilalomnak;
13. felszólítja Oroszországot, hogy fogadja el a hidegháború végén előállt helyzetet és hagyjon fel azzal, hogy elavult módon kizárólagos befolyási övezetekben gondolkodik;
14. felhívja a Tanácsot, hogy tegyen meg minden erőfeszítést annak érdekében, hogy eloszlassa a feszül- teget és újjáépítse a bizalmat Grúzia és az Orosz Föderáció között, valamint megakadályozza a jelenlegi diplomáciai válság fokozódását; sürgeti, hogy a Tanács és a Bizottság találjon megoldást arra, hogyan segít- sen Grúziának megoldani és ellensúlyozni a Moszkvában elfogadott intézkedések gazdasági és szociális következményeit;
15. felkéri a Tanácsot és a Bizottságot, hogy a következő EU-Oroszország csúcstalálkozó napirendjébe vegye fel a befagyasztott kapcsolatok és a helyzet megoldása kérdését;
16. üdvözli az európai szomszédsági politika keretében a Grúziáról szóló cselekvési terv elfogadását és aláírását; azt várja, hogy ennek végrehajtása további lendületet ad az ország politikai és reformfolyamatainak; üdvözli Javier Solana, az EU közös kül- és biztonságpolitikai főképviseletje nyilatkozatait, aki a közelmúltban kijelentette, hogy az EU aktívabb szerepet kíván vállalni a grúz válságok megoldásában; felhívja a Taná- csot, hogy az EU dél-kaukázusi különmegbízottja számára biztosítson minden szükséges eszközt és erőfor- rást e fellépés hatékonysága és láthatósága érdekében;
17. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, Grúzia elnökének és parlamentjének, az Orosz Föderáció elnökének és parlamentjének, és Dél-Oszétia de facto hatóságainak, valamint az ENSZ és az EBESZ főtítkáranak.

---

**P6\_TA(2006)0457****A veszélyes hulladékok afrikai exportja****Az Európai Parlament állásfoglalása a veszélyes hulladékok afrikai exportjáról***Az Európai Parlament,*

- tekintettel a Közösség nevében a 93/98/EGK tanácsi határozattal <sup>(1)</sup> jóváhagyott, és 1989. március 22-én elfogadott, a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának és ártalmatlanításának ellenőrzé- séről szóló egyezményre (Bázei Egyezmény), valamint az ebből következő, a veszélyes hulladékok OECD-tagállamokból nem OECD-tagállamokba történő kivitelére irányuló tilalomra,
  - tekintettel a hulladékszállításról szóló közösségi jogszabályokra, különösen az Európai Közösségen belüli, az oda irányuló és az onnan kifelé történő hulladékszállítás felügyeletéről és ellenőrzéséről szóló, 1993. február 1-i 259/93/EGK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup>, valamint a hulladékszállításról szóló, 2006. június 14-i 1013/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(3)</sup>, amely 2007. július 12-től hatá- lyon kívül helyezi a 259/93/EGK rendeletet,
  - tekintettel eljárási szabályzata 103. cikkének (4) bekezdésére,
- A. mivel közel 500 tonna vegyipari hulladékot raktak le több helyen Abidjan, Elefántcsontpart közelében, ahol 5 millió ember él;
- B. mivel eddig nyolc ember meghalt és mintegy 85 000 további személy szorult kórházi kezelésre orrvér- zés, hasmenés, émelygés, a szem irritációja és légzési nehézségek miatt; mivel a veszélyes hulladék lerakásának hosszú távú következményei lehetnek, beleértve a talaj elszennyeződését, valamint a felszíni és felszín alatti vizek szennyeződését;

<sup>(1)</sup> HL L 39., 1993.2.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 30., 1993.2.6., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 190., 2006.7.12., 1. o.

2006. október 26., csütörtök

- C. mivel ez a mérgezés számos gyermeket különösen súlyosan érintett: az UNICEF becslése szerint 9 000–23 000 gyermeknek lesz szüksége orvosi ellátásra és egészségügyi ellátásra, valamint az életterükként szolgáló környezet megtisztítására irányuló egyéb intézkedésekre;
- D. mivel a veszélyes hulladékot a görög tulajdonban lévő, panamai lobogó alatt működő tartályhajó rakta le, amelyet a Trafigura Beheer B. V., egy hollandiai székhelyű társaság bérel; mivel a felelőségek ilyen megosztása visszatérő és elfogadhatatlan problémákat okoz a közösségi jogszabályok végrehajtásában;
- E. mivel az északi országok környezetvédelmi rendeletei költségessé tették a veszélyes hulladékok ártalmatlanítását;
- F. mivel az amszterdami kikötői hatóságok a kirakodás során szereztek tudomást a hulladék veszélyes jellegéről és magasabb díjat szabtak a kirakodás befejezéséhez, miután a hulladékot inkább visszapumpálták a tartályhajóba; mivel a holland hatóságok engedélyezték a hajó számára a területük elhagyását, annak ellenére, hogy tisztában voltak a hulladék veszélyes jellegével és azzal, hogy a kapitány nem hajlandó a hulladék környezetvédelmi szempontból megfelelő hollandiai ártalmatlanításáért fizetni;
- G. mivel a társaságnak volt lehetősége a hulladékot törvényes és biztonságos módon Európában ártalmatlanítani, mégis az olcsóbb elefántcsontparti megoldást választotta,
- H. mivel Afrika mindenféle veszélyes hulladéknak lerakóhelye; mivel a Greenpeace 80 olyan helyet azonosított, ahol fejlett országokból származó veszélyes hulladékot raktak le, többek között régi számítógépeket Nigériában, radioaktív tartályokat Szomáliában, klórt Kamerunban stb.,
- I. mivel a legtöbb afrikai országban nem léteznek a környezet és a lakosság megélhetésének a veszélyes hulladékoktól való védelmére irányuló szigorú rendeletek;
- J. mivel a 259/93/EGK rendelet értelmében 1994 májusától tiltott mindenfajta ártalmatlanításra szánt hulladékexport az EU területéről; mivel ugyanezen rendelet értelmében 1997 januárjától tiltott az EU területéről a nem OECD-országokba irányuló felhasználásra szánt hulladékexport;
- K. mivel az elefántcsontparti veszélyeshulladék-lerakatok csak az EU-ból a nem OECD-országokba irányuló folyamatos veszélyeshulladék-szállítás jéghegyének csúcsai; mivel újrahaznosítás ürügyén nagy mennyiségű elektromos és elektronikus hulladékot exportálnak a nem-OECD országokba; mivel jelentős számú veszélyes anyaggal megrakott kiöregedett EU-s hajót bontanak Ázsiában, a munkavégzőkre és a környezetre nézve egyaránt fokozottan ártalmas körülmények között;
- L. mivel 2002. április 9-i ülésén elfogadta a büntetőjog segítségével történő környezetvédelemről szóló irányelvre irányuló javaslatról szóló első olvasat utáni álláspontját<sup>(1)</sup>; mivel a Tanács nem hozott politikai döntést erről a javaslatról, és helyette egy harmadik pillér szerinti kerethatározatot választotta a témában (2003. január 27-i 2003/80/IB tanácsi kerethatározat<sup>(2)</sup>); mivel az Európai Közösségek Bírósága 2005. szeptember 13-i határozatában a C-176/03 sz. ügyben megsemmisítette a kerethatározatot,
1. felhívja a Bizottságot, Hollandiát és Elefántcsontpartot, hogy alaposan vizsgálják ki ezt az ügyet, találják meg a felelősöket minden szinten, büntessék meg e környezeti bűncselekmény előidézőit, és gondoskodjanak a környezetszennyezés teljes megszüntetéséről, valamint az áldozatok kártérítéséről;
  2. felhívja az EU intézményeket és a tagállamokat, hogy a támogatás, az együttműködés és a polgári védelem minden rendelkezésre álló formáját felhasználva hozzanak meg minden szükséges intézkedést az érintett lakosság, és különösen a gyermekek megsegítése érdekében;

(1) HL C 127. E, 2003.5.29., 119. o.

(2) HL L 29., 2003.2.5., 55. o.

**2006. október 26., csütörtök**

3. úgy véli, hogy kétség sem férhet hozzá, hogy a veszélyes hulladék Abidjanba történő szállítása megsértette mind a közösségi jogszabályokat, mind a nemzetközi egyezményeket, ezért felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek meg minden szükséges intézkedést a hulladékszállításra vonatkozó hatályos jogszabályok maradéktalan érvényesítése érdekében;
4. kéri a Bizottságot és az érintett tagállamokat, hogy hozzák nyilvánosságra az összes olyan kétoldalú megállapodást, amelyet nem OECD-országokkal hulladéklerakás témájában kötöttek;
5. felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen be jogalkotási javaslatot a hatályos veszélyeshulladék-jogszabályokban fellelhető kiskapuk bezárása érdekében, hogy így meg lehessen szüntetni a nem OECD-országokba irányuló elektromos és elektronikus hulladék, valamint leselejtezett hajók és vízi járművek exportját;
6. felhívja a Bizottságot, hogy gyűjtsön információt a veszélyes hulladékok és termékek afrikai és más fejlődő országokban folyó illegális forgalmáról és lerakásáról, tegyen javaslatot arra, hogyan lehetne ellenőrizni, mérsékelni, illetve megszüntetni az afrikai és más fejlődő országokban folyó illegális hulladékforgalmat, -exportot és -lerakást, valamint évente készítsen listát azokról az országokról és multinacionális vállalatokról, amelyek részt vesznek a veszélyes hulladékok és termékek Afrikában és más fejlődő országokban történő lerakásában;
7. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak, az ENSZ főtitkárnak, Elefántcsontpart kormányának és a Bázeli Egyezmény titkárságának.

**P6\_TA(2006)0458****A környezet büntetőjogon keresztüli védelme****Az Európai Parlament állásfoglalása a Parlament környezetvédelemről szóló véleményének nyomán követéséről: a bűnözés elleni küzdelem, bűncselekmények és büntetések**

Az Európai Parlament,

- tekintettel a környezet büntetőjogi védelméről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatra <sup>(1)</sup>,
- tekintettel a környezet büntetőjogon keresztüli védelméről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról szóló 2002. április 9-i állásponjtjára <sup>(2)</sup>,
- tekintettel az Európai Uniót létrehozó szerződés IV. címe, a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködésre vonatkozó rendelkezések alapján létrehozandó keretprogramról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról szóló 2002. április 9-i állásponjtjára <sup>(3)</sup>,
- tekintettel a Bíróság által a C-176/03. sz. Bizottság kontra Tanács ügyben 2005. szeptember 13-én hozott ítéletre <sup>(4)</sup>,
- tekintettel a Bizottság Európai Parlamenthez és a Tanácshoz címzett, a Bíróság 2005. szeptember 13-i ítéletének (C-176/03. sz. Bizottság kontra Tanács ügy) következményeiről szóló közleményére (COM(2005)0583),
- tekintettel a Bíróság 2005. szeptember 13-i ítéletének (C-176/03. sz. Bizottság kontra Tanács ügy) következményeiről szóló 2006. június 14-i állásfoglalására <sup>(5)</sup>,
- tekintettel eljárási szabályzata 108. cikkének (5) bekezdésére,

<sup>(1)</sup> HL C 180. E, 2001.6.26., 238. o.

<sup>(2)</sup> HL C 127. E, 2003.5.29., 119. o.

<sup>(3)</sup> HL C 127. E, 2003.5.29., 132. o.

<sup>(4)</sup> EBHT 2005., I-7879. o.

<sup>(5)</sup> Elfogadott szövegek, P6\_TA(2006)0260.